





**ЭЗОП  
ЛАФОНТЕН  
КРЫЛОВ**



**ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ  
БАСЕН  
В ОДНОМ ТОМЕ**



Издательство  
АЛЬФА-КНИГА

Москва  
2011

УДК 82-01  
ББК 84.4Фр.Гр  
Э29

Серия основана  
в 2007 году

Иллюстрации  
*Э. Гризе, Ж. Гранвиля,  
К. Трутовского, А. Сапожникова*

Эзоп, Лафонтен, Крылов  
Э29 Полное собрание басен в одном томе/Пер. с греч., с фр. — М.:  
«Издательство АЛЬФА-КНИГА», 2011. — 1135 с.: ил. — (Полное  
собрание в одном томе).

ISBN 978-5-9922-0563-3

В одном томе представлены все произведения трех самых знаменитых баснописцев: Эзопа (6 век до н.э.), Жана де Лафонтена (1621—1695) и Ивана Андреевича Крылова (1769—1844).

Издание украшают многочисленные работы известных художников. Басни Эзопа проиллюстрированы английским художником-анималистом Эрнестом Гризе, басни Жана де Лафонтена — французским иллюстратором Жаном Гранвилем, басни Ивана Крылова — русскими живописцами А. П. Сапожниковым (иллюстрации в тексте) и К. А. Трутовским (шмуцтитлы).

УДК 82-01  
ББК 84.4Фр.Гр

© Перевод М. Гаспаров. Наследники,  
2010

© Перевод С. Голова, 2010

© Художественное оформление,  
«Издательство АЛЬФА-КНИГА», 2010

ISBN 978-5-9922-0563-3

## СОДЕРЖАНИЕ

### БАСНИ ЭЗОПА

Перевод М. Гаспарова

*Жизнеописание Эзопа* . . . . . 7

### БАСНИ ОСНОВНОГО ЭЗОПОВСКОГО СБОРНИКА

1. Орел и лисица . . . . .	71
2. Орел, галка и пастух . . . . .	71
3. Орел и жук . . . . .	72
4. Соловей и ястреб . . . . .	74
5. Должник . . . . .	74
6. Дикie козы и пастух . . . . .	74
7. Кошка и куры . . . . .	76
8. Эзоп на корабельной верфи . . . . .	76
9. Лисица и козел . . . . .	76
10. Лисица и лев . . . . .	77
11. Рыбак . . . . .	78
12. Лисица и барс . . . . .	78
13. Рыбаки . . . . .	78
14. Лисица и обезьяна . . . . .	79
15. Лисица и виноград . . . . .	79
16. Кошка и петух . . . . .	79
17. Бесхвостая лисица . . . . .	81
18. Рыбак и рыбешка . . . . .	81
19. Лисица и терновник . . . . .	81
20. Лисица и крокодил . . . . .	82
21. Рыбаки . . . . .	82
22. Лисица и дровосек . . . . .	84
23. Петухи и куропатка . . . . .	84
24. Растролстевшая лисица . . . . .	84
25. Зимородок . . . . .	86
26. Рыбак . . . . .	86
27. Лисица и маска . . . . .	86
28. Обманщик . . . . .	87
29. Угольщик и сукновал . . . . .	87
30. Потерпевший кораблекрушение . . . . .	88

31. Человек с проседью и его любовницы . . . . .	88
32. Убийца . . . . .	88
33. Хвастливый пятиборец. . . . .	88
34. Человек, обещающий невозможное . . . . .	89
35. Человек и сатир . . . . .	89
36. Коварный. . . . .	90
37. Слепец . . . . .	90
38. Пахарь и волк. . . . .	90
39. Ласточка и птицы . . . . .	91
40. Звездочет . . . . .	91
41. Лисица и собаки . . . . .	91
42. Крестьянин и его дети . . . . .	93
43. лягушки . . . . .	93
44. лягушки, просящие царя . . . . .	94
45. Волы и ось . . . . .	94
46. Борей и солнце . . . . .	94
47. Мальчик, объевшийся потрохов . . . . .	96
48. Чиж . . . . .	96
49. Пастух . . . . .	97
50. Ласка и Афродита . . . . .	97
51. Крестьянин и змея . . . . .	97
52. Крестьянин и собаки . . . . .	98
53. Крестьянин и его сыновья . . . . .	98
54. Улитки . . . . .	98
55. Хозяйка и служанки . . . . .	98
56. Ворожея . . . . .	99
57. Старуха и лекарь . . . . .	99
58. Женщина и курица . . . . .	99
59. Ласка . . . . .	100
60. Старик и смерть . . . . .	100
61. Крестьянин и судьба . . . . .	100
62. Дельфины и пескарь . . . . .	101
63. Оратор Демад . . . . .	101
64. Укушенный собакой . . . . .	101
65. Путники и медведь . . . . .	102
66. Юноши и мясник . . . . .	102
67. Путники . . . . .	102
68. Враги . . . . .	104
69. лягушки . . . . .	104
70. Дуб и тростник. . . . .	105
71. Трус, отыскавший золотого льва. . . . .	105
72. Пасечник . . . . .	105
73. Дельфин и обезьяна . . . . .	106
74. Олень и лев . . . . .	106
75. Олень . . . . .	107
76. Олень и лев . . . . .	107

77. Олень и виноград . . . . .	107
78. Пловцы . . . . .	108
79. Кошка и мыши . . . . .	108
80. Мухи . . . . .	108
81. Лисица и обезьяна . . . . .	110
82. Осел, петух и лев . . . . .	110
83. Обезьяна и верблюд . . . . .	111
84. Два жука . . . . .	111
85. Поросяенок и овцы . . . . .	111
86. Дрозд . . . . .	112
87. Гусыня, несущая золотые яйца . . . . .	112
88. Гермес и скульптор . . . . .	112
89. Гермес и Тиресий . . . . .	113
90. Гадюка и водяная змея . . . . .	114
91. Собака и хозяин . . . . .	114
92. Две собаки . . . . .	114
93. Гадюка и пила . . . . .	115
94. Отец и дочери . . . . .	115
95. Муж и жена . . . . .	115
96. Гадюка и лиса . . . . .	116
97. Волк и козленок . . . . .	116
98. Волк и козленок . . . . .	116
99. Продавец статуй . . . . .	116
100. Зевс, Прометей, Афина и Мом . . . . .	117
101. Галка и птицы . . . . .	117
102. Гермес и земля . . . . .	118
103. Гермес . . . . .	118
104. Зевс и Аполлон . . . . .	118
105. Конь, бык, собака и человек . . . . .	118
106. Зевс и черепаха . . . . .	119
107. Зевс и лисица . . . . .	119
108. Зевс и люди . . . . .	119
109. Зевс и стыд . . . . .	120
110. Герой . . . . .	120
111. Геракл и Плутос . . . . .	120
112. Муравей и жук . . . . .	121
113. Тунец и дельфин . . . . .	121
114. Лекарь и больной . . . . .	122
115. Птицелов и аспид . . . . .	122
116. Краб и лисица . . . . .	122
117. Верблюд и Зевс . . . . .	122
118. Бобр . . . . .	123
119. Огородник . . . . .	123
120. Огородник и собака . . . . .	123
121. Кифаред . . . . .	123
122. Воры и петух . . . . .	124

123. Галка и вороны . . . . .	124
124. Ворон и лисица . . . . .	124
125. Ворона и ворон . . . . .	126
126. Галка и лисица . . . . .	126
127. Ворона и собака . . . . .	126
128. Ворон и змея . . . . .	126
129. Галка и голуби . . . . .	127
130. Живот и ноги . . . . .	127
131. Галка-беглянка . . . . .	127
132. Собака и лисица . . . . .	127
133. Собака с куском мяса . . . . .	128
134. Собака и волк . . . . .	128
135. Голодные собаки . . . . .	129
136. Собака и заяц . . . . .	129
137. Комар и бык . . . . .	129
138. Зайцы и лягушки . . . . .	130
139. Чайка и коршун . . . . .	130
140. Лев и крестьянин . . . . .	130
141. Лев и лягушка . . . . .	131
142. Лев и лисица . . . . .	131
143. Лев и бык . . . . .	132
144. Лев и крестьянин . . . . .	132
145. Лев и дельфин . . . . .	132
146. Лев, испуганный мышью . . . . .	133
147. Лев и медведь . . . . .	133
148. Лев и заяц . . . . .	133
149. Лев, осел и лисица . . . . .	133
150. Лев и мышь . . . . .	134
151. Лев и осел . . . . .	134
152. Разбойник и тутовое дерево . . . . .	134
153. Волки и овцы . . . . .	136
154. Волк и конь . . . . .	136
155. Волк и ягненок . . . . .	136
156. Волк и цапля . . . . .	138
157. Волк и коза . . . . .	138
158. Волк и старуха . . . . .	138
159. Волк и овца . . . . .	140
160. Волк и овца . . . . .	140
161. Гадатель . . . . .	140
162. Мальчик и ворон . . . . .	140
163. Пчелы и Зевс . . . . .	142
164. Жрецы Кибелы . . . . .	142
165. Мыши и ласки . . . . .	142
166. Муравей . . . . .	144
167. Муха . . . . .	144
168. Человек, потерпевший крушение, и море . . . . .	144



169. Мот и ласточка . . . . .	144
170. Большой и лекарь . . . . .	146
171. Летучая мышь, терновник и нырок . . . . .	146
172. Летучая мышь и ласка . . . . .	146
173. Дровосек и Гермес . . . . .	147
174. Путник и судьба . . . . .	147
175. Путники и платан . . . . .	148
176. Путник и гадюка . . . . .	148
177. Путники . . . . .	149
178. Путник и Гермес . . . . .	149
179. Осел и садовник . . . . .	149
180. Осел, навьюченный солью . . . . .	150
181. Осел и мул . . . . .	150
182. Осел со статуей на спине . . . . .	150
183. Дикий осел . . . . .	151
184. Осел и цикады . . . . .	151
185. Ослы и Зевс . . . . .	151
186. Осел и погонщик . . . . .	152
187. Осел и волк . . . . .	152
188. Осел в львиной шкуре . . . . .	152
189. Осел и лягушки . . . . .	153
190. Осел, ворон и волк . . . . .	153
191. Осел, лисица и лев . . . . .	154
192. Курица и ласточка . . . . .	154
193. Птицелов и жаворонок . . . . .	154
194. Птицелов и аист . . . . .	154
195. Верблюд . . . . .	155
196. Змея и краб . . . . .	155
197. Змея, ласка и мыши . . . . .	155
198. Растоптанная змея . . . . .	156
199. Мальчик, ловящий кузнечиков . . . . .	156
200. Мальчик-вор и его мать . . . . .	156
201. Голубь, который хотел пить . . . . .	157
202. Голубка и ворона . . . . .	157
203. Обезьяна и рыбаки . . . . .	157
204. Богач и кожевник . . . . .	158
205. Богачи и плакальщицы . . . . .	158
206. Пастух и собака . . . . .	158
207. Пастух и море . . . . .	158
208. Пастух и овцы . . . . .	159
209. Пастух и волчата . . . . .	159
210. Пастух-шутник . . . . .	159
211.купающийся мальчик . . . . .	160
212. Стриженная овца . . . . .	160
213. Гранатовое дерево, яблоня и терновник . . . . .	160
214. Крот . . . . .	160

215. Осы, куропатки и крестьянин . . . . .	161
216. Оса и змея . . . . .	161
217. Бык и дикие козы . . . . .	161
218. Обезьяньи дети . . . . .	161
219. Павлин и галка . . . . .	162
220. Верблюд, слон и обезьяна . . . . .	162
221. Зевс и змея . . . . .	162
222. Свинья и собака . . . . .	163
223. Свинья и собака . . . . .	163
224. Кабан и лисица . . . . .	163
225. Скряга . . . . .	163
226. Черепаха и заяц . . . . .	164
227. Ласточка и дракон . . . . .	164
228. Гуси и журавли . . . . .	166
229. Ласточка и ворона . . . . .	166
230. Черепаха и орел . . . . .	166
231. Блоха и атлет . . . . .	166

**БАСНИ ИЗ ПЕРЕИЗДАНИЯ ОСНОВНОГО  
ЭЗОПОВСКОГО СБОРНИКА**

232. Лисицы у Меандра . . . . .	167
233. Лебедь . . . . .	167
234. Волк и пастух . . . . .	168
235. Муравей и голубь . . . . .	168
236. Путники и ворон . . . . .	168
237. Покупка осла . . . . .	168
238. Домашние голуби и дикие голуби . . . . .	169
239. Хранитель денег и клятва . . . . .	169
240. Прометей и люди . . . . .	170
241. Цикада и лисица . . . . .	170
242. Гиена и лисица . . . . .	170
243. Гиены . . . . .	170
244. Попугай и ласка . . . . .	171

**БАСНИ ИЗ ОТДЕЛЬНЫХ РУКОПИСЕЙ  
ЭЗОПОВСКОГО СБОРНИКА**

*Басни из рукописей старшей редакции*

245. Диоген в дороге . . . . .	172
246. Диоген и плешивый . . . . .	172
247. Верблюд . . . . .	172
248. Орешник . . . . .	173
249. Львица и лиса . . . . .	173
250. Волк и ягненок . . . . .	173
251. Осел и мул . . . . .	173
252. Птицелов и куропатка . . . . .	174
253. Две суммы . . . . .	174

254. Червяк и змея . . . . .	174
255. Кабан, конь и охотник . . . . .	174
256. Собака и повар . . . . .	175
257. Зайцы и лисицы . . . . .	175
258. Комар и лев . . . . .	175
259. Дровосеки и дуб . . . . .	176
260. Сосна и терновник . . . . .	176
261. Человек и лев попутчики . . . . .	176
262. Собака и улитка . . . . .	176
263. Два петуха и орел . . . . .	177

*Басни из рукописей средней редакции*

264. Собака, лисица и петух . . . . .	177
265. Жаворонок . . . . .	177
266. Воин и вороны . . . . .	178
267. Лев, Прометей и слон . . . . .	178
268. Деревья и олива . . . . .	178
269. Волк и собака . . . . .	179
270. Осел и собака . . . . .	179
271. Стена и клин . . . . .	179
272. Зима и весна . . . . .	179

*Басни из рукописей младшей редакции*

273. Лев, волк и лиса . . . . .	180
274. Щенок и лягушка . . . . .	180
275. Эфиоп . . . . .	181
276. Пастух и волк . . . . .	181
277. Лебедь . . . . .	181
278. Жена и муж-пьяница . . . . .	182

## БАСНИ ЛАФОНТЕНА

<i>Наследнику французского престола . . . . .</i>	184
---	-----

### КНИГА ПЕРВАЯ

I. Стрекоза . . . . .	187
II. Ворона и Лисица . . . . .	189
III. Лягушка и Бык . . . . .	191
IV. Два Мула . . . . .	192
V. Воля и Неволя . . . . .	194
VI. Дележ львиный . . . . .	197
VII. Карман . . . . .	199
VIII. Ласточка и Птички . . . . .	201
IX. Городская и Полевая Крысы . . . . .	203
X. Волк и Ягненок . . . . .	205

XI. Человек и его изображение . . . . .	207
XII. Стоглавый и Стохвостый Драконы . . . . .	209
XIII. Осел и Воры . . . . .	211
XIV. Предостережение богов Симониду . . . . .	213
XV. Смерть и Несчастный . . . . .	216
XVI. Смерть и Дровосек . . . . .	218
XVII. Мужчина средних лет и его две возлюбленные . . . . .	220
XVIII. Лисица и Аист . . . . .	222
XIX. Учитель и Ученик . . . . .	224
XX. Петух к найденной жемчужине . . . . .	226
XXI. Шершни и Пчелы . . . . .	227
XXII. Дуб и Трость . . . . .	229

### КНИГА ВТОРАЯ

I. К тем, кому трудно угодить . . . . .	235
II. Совет Мышей . . . . .	238
III. Волк и Лисица на суде перед Обезьяной . . . . .	240
IV. Два Быка и Лягушка . . . . .	242
V. Летучая Мышь и две Ласточки . . . . .	244
VI. Птица, раненная стрелой . . . . .	246
VII. Две Собаки . . . . .	247
VIII. Орлица и Жук . . . . .	249
IX. Лев и Комар . . . . .	252
X. Два Осла . . . . .	254
XI. Лев и Мышь . . . . .	256
XII. Голубь и Муравей . . . . .	258
XIII. Астролог, упавший в колодезь . . . . .	260
XIV. Заяц и Лягушки . . . . .	263
XV. Петух и Лиса . . . . .	265
XVI. Ворона и Вороненок . . . . .	267
XVII. Павлин, жалующийся Юноне . . . . .	269
XVIII. Кошка, превращенная в женщину . . . . .	271
XIX. Лев и Осел на охоте . . . . .	273
XX. Эзопово объяснение одного завещания . . . . .	275

### КНИГА ТРЕТЬЯ

I. Мельник, Сын его и Осел . . . . .	281
II. Члены тела и Желудок . . . . .	285
III. Волчья хитрость . . . . .	288
IV. Лягушки, просящие о Царе . . . . .	290
V. Козел и Лисица . . . . .	293
VI. Орел, Дикая Свинья и Кошка . . . . .	295
VII. Пьяница и Жена его . . . . .	298
VIII. Паук и Подагра . . . . .	300
IX. Волк и Журавль . . . . .	303
X. Лев, сраженный Человеком . . . . .	305
XI. Лисица и Виноград . . . . .	306

XII. Лебедь и Повар . . . . .	308
XIII. Волки и Овцы . . . . .	310
XIV. Лев состарившийся . . . . .	312
XV. Филомела и Прокна . . . . .	314
XVI. Утопленница . . . . .	316
XVII. Ласочка в амбаре . . . . .	318
XVIII. Кот и старая Крыса . . . . .	320

#### КНИГА ЧЕТВЕРТАЯ

I. Влюбленный Лев . . . . .	325
II. Пастух Мореплаватель . . . . .	327
III. Пчела и Муха . . . . .	330
IV. Садовод и Помещик . . . . .	331
V. Осел и Собака . . . . .	334
VI. Война Крыс и Ласок . . . . .	336
VII. Обезьяна и Дельфин . . . . .	338
VIII. Язычник и деревянный Идол . . . . .	340
IX. Ворона в павлиньих перьях . . . . .	342
X. Верблюд и плывущие Поленья . . . . .	344
XI. лягушка и Крыса . . . . .	346
XII. Дань Зверей Александру . . . . .	348
XIII. Мстительный Конь и Олень . . . . .	351
XIV. Лисица и Бюст . . . . .	353
XV. Волк, Коза и Козленок . . . . .	355
XVI. Волк, Мать и Ребенок . . . . .	357
XVII. Ответ Сократа . . . . .	359
XVIII. Старик и его Сыновья . . . . .	361
XIX. Оракул и Безбожник . . . . .	364
XX. Скупой, потерявший свое богатство . . . . .	366
XXI. Хозяйский глаз . . . . .	368
XXII. Жаворонок с Птенцами и Землевладелец . . . . .	370

#### КНИГА ПЯТАЯ

I. Дровосек и Меркурий . . . . .	375
II. Горшки . . . . .	379
III. Рыбак и Рыбка . . . . .	380
IV. Львиный указ . . . . .	382
V. Бесхвостая Лисица . . . . .	384
VI. Пряжи . . . . .	386
VII. Сатир и Прохожий . . . . .	388
VIII. Волк и Конь . . . . .	390
IX. Земледелец и его Сыновья . . . . .	392
X. Гора в родах . . . . .	394
XI. Фортуна и Дитя . . . . .	395
XII. Врачи . . . . .	397
XIII. Невежество и Скупость . . . . .	399

XIV. Осел со священной ношей . . . . .	401
XV. Виноградник и Олень . . . . .	403
XVI. Змея и Пила . . . . .	405
XVII. Заяц и Куропатка . . . . .	407
XVIII. Орел и Сова. . . . .	409
XIX. Лев в походе . . . . .	411
XX. Медведь и два Охотника . . . . .	413
XXI. Осел в львиной шкуре . . . . .	415

## КНИГА ШЕСТАЯ

I. Пастух и Лев . . . . .	419
II. Лев и Охотник . . . . .	421
III. Феб и Борей . . . . .	423
IV. Юпитер и Мызник . . . . .	425
V. Петух, Кот и Мышонок . . . . .	427
VI. Лисица, Обезьяна и Звери . . . . .	429
VII. Чванливый Лошак . . . . .	431
VIII. Старик и Осел. . . . .	432
IX. Олень и его отражение. . . . .	433
X. Заяц и Черепаха . . . . .	435
XI. Недовольный Осел. . . . .	437
XII. Солнце и Лягушки. . . . .	439
XIII. Поселянин и Змея. . . . .	441
XIV. Большой Лев и Лисица . . . . .	443
XV. Птицелов, Ястреб и Жаворонок. . . . .	445
XVI. Лошадь и Осел . . . . .	447
XVII. Собака и ее тень. . . . .	449
XVIII. Завязший воз . . . . .	450
XIX. Шарлатан . . . . .	452
XX. Ссора . . . . .	454
XXI. Молодая Вдова . . . . .	456
<i>Эпilog.</i> . . . . .	458

## КНИГА СЕДЬМАЯ

<i>Госпоже де Монтеспан</i> . . . . .	461
I. Мор зверей . . . . .	463
II. Несчастный Муж . . . . .	466
III. Мышь, удалившаяся от света . . . . .	468
IV. Цапля . . . . .	470
V. Разборчивая невеста . . . . .	472
VI. Желания . . . . .	474
VII. Лев и его двор. . . . .	477
VIII. Коршуны и Голуби . . . . .	479
IX. Муха . . . . .	481
X. Молочница и горшок с молоком . . . . .	482
XI. Священник и Покойник . . . . .	484

XII. Искатели Фортуны . . . . .	486
XIII. Два Петуха . . . . .	490
XIV. Людская неблагодарность к Судьбе . . . . .	491
XV. Гадальщицы . . . . .	493
XVI. Кот, Ласочка и Кролик . . . . .	495
XVII. Голова и Хвост Змеи . . . . .	498
XVIII. Зверь на Луне . . . . .	500

#### КНИГА ВОСЬМАЯ

I. Смерть и Умиравший . . . . .	505
II. Ремесленник и Купец . . . . .	507
III. Лев, Волк и Лиса . . . . .	509
IV. Сила Басен . . . . .	511
V. Человек и Блоха . . . . .	514
VI. Женщины и секрет . . . . .	515
VII. Собака с хозяйским обедом . . . . .	517
VIII. Шутник и Рыбы . . . . .	519
IX. Крыса и Устрица . . . . .	521
X. Друг невежа . . . . .	523
XI. Два друга . . . . .	525
XII. Ягненок и Поросенок . . . . .	527
XIII. Тирсис и Амаранта . . . . .	529
XIV. Похороны Львицы . . . . .	532
XV. Крыса и Слон . . . . .	534
XVI. Предсказание . . . . .	536
XVII. Осел и Собака . . . . .	540
XVIII. Паша и Купец . . . . .	542
XIX. Польза знания . . . . .	545
XX. Юпитер и Перуны . . . . .	547
XXI. Сокол и Каплун . . . . .	550
XXII. Кошка и Мышь . . . . .	552
XXIII. Водопад и Река . . . . .	555
XXIV. Воспитание . . . . .	557
XXV. Собаки и ослиная туша . . . . .	559
XXVI. Демокрит и абдеритяне . . . . .	561
XXVII. Волк и Охотник . . . . .	564

#### КНИГА ДЕВЯТАЯ

I. Нечестный Сберегатель . . . . .	569
II. Два Голубя . . . . .	573
III. Обезьяна и Леопард . . . . .	577
IV. Желудь и Тыква . . . . .	579
V. Школьник, Наставник и Хозяин сада . . . . .	581
VI. Ваятель и статуя Юпитера . . . . .	583
VII. Мышь, превращенная в девушку . . . . .	585
VIII. Безумный продавец мудрости . . . . .	589

IX. Устрица и двое Прохожих . . . . .	591
X. Волк и тощая Собака . . . . .	593
XI. Ничего лишнего! . . . . .	595
XII. Свеча . . . . .	597
XIII. Юпитер и Путник . . . . .	599
XIV. Лисица и Кот . . . . .	601
XV. Муж, Жена и Вор . . . . .	603
XVI. Два Человека и Клад. . . . .	605
XVII. Маргышка и Кот . . . . .	607
XVIII. Коршун и Соловей . . . . .	609
XIX. Пастух и его Стадо . . . . .	611

## КНИГА ДЕСЯТАЯ

I. Две Крысы, Яйцо и Лиса. . . . .	615
II. Человек и Змея . . . . .	622
III. Черепаха и две Утки . . . . .	626
IV. Рыбы и Баклан . . . . .	628
V. Зарытое богатство . . . . .	630
VI. Волк и Пастухи . . . . .	633
VII. Паук и Ласточка. . . . .	635
VIII. Куропатка и Петухи . . . . .	637
IX. Собака с обрезанными ушами . . . . .	639
X. Пастух и Король. . . . .	643
XI. Рыбы и Пастух с флейтой . . . . .	644
XII. Два Попугая и Король с Сыном . . . . .	646
XIII. Львица и Медведица. . . . .	649
XIV. Два Витязя и Талисман . . . . .	651
XV. Кролики . . . . .	654
XVI. Купец, Дворянин, Пастух и королевский Сын . . . . .	657

## КНИГА ОДИННАДЦАТАЯ

I. Лев . . . . .	661
II. Боги и Зевесов Сын . . . . .	664
III. Фермер, Собака и Лисица . . . . .	667
IV. Сон Монгола . . . . .	670
V. Лев, Обезьяна и два Осла . . . . .	673
VI. Волк и Лиса. . . . .	677
VII. Крестьянин с Дуная . . . . .	680
VIII. Старик и Трое Молодых . . . . .	684
IX. Мыши и Сова. . . . .	686
<i>Эпilog.</i> . . . . .	688

## КНИГА ДВЕНАДЦАТАЯ

I. Спутники Улисса . . . . .	691
II. Кот и Воробей . . . . .	696
III. Скупой и Обезьяна . . . . .	698



IV. Две Козы . . . . .	700
<i>Герцогу Бургундскому</i> . . . . .	702
V. Старый Кот и Мышонок . . . . .	703
VI. Большой Олень . . . . .	705
VII. Летучая Мышь, Куст и Утка . . . . .	707
VIII. Ссора Собак с Кошками и Кошек с Мышами . . . . .	709
IX. Волк и Лиса . . . . .	712
X. Рак и его Сын . . . . .	715
XI. Орел и Сорока . . . . .	717
XII. Король, Коршун и Охотник . . . . .	719
XIII. Лисица, Мухи и Еж . . . . .	724
XIV. Амур и Безумие . . . . .	726
XV. Ворон, Газель, Черепаха и Крыса . . . . .	728
XVI. Лес и Дровосек . . . . .	733
XVII. Лисица, Волк и Лошадь . . . . .	735
XVIII. Лиса и Индюшки . . . . .	737
XIX. Обезьяна . . . . .	739
XX. Скифский Философ . . . . .	741
XXI. Слон и Обезьяна Юпитера . . . . .	743
XXII. Безумец и Мудрец . . . . .	745
XXIII. Английская Лисица . . . . .	747
XXIV. Солнце и Лягушки . . . . .	751
XXV. Союз Крыс . . . . .	753
XXVI. Дафнис и Алцимадура . . . . .	755
XXVII. Третейский судья, Брат милосердия и Пустынник . . . . .	758

## БАСНИ КРЫЛОВА

### КНИГА ПЕРВАЯ

I. Ворона и Лисица . . . . .	765
II. Дуб и Трость . . . . .	766
III. Музыканты . . . . .	768
IV. Ворона и Курица . . . . .	770
V. Ларчик . . . . .	772
VI. Лягушка и Вол . . . . .	774
VII. Разборчивая Невеста . . . . .	776
VIII. Парнас . . . . .	780
IX. Оракул . . . . .	782
X. Василек . . . . .	784
XI. Роца и Огонь . . . . .	787
XII. Чиж и Еж . . . . .	789
XIII. Волк и Ягненок . . . . .	790
XIV. Обезьяны . . . . .	794
XV. Синица . . . . .	798
XVI. Осел . . . . .	800
XVII. Мартышка и Очки . . . . .	802
XVIII. Два Голубя . . . . .	804

XIX. Червонец . . . . .	808
XX. Троеженец . . . . .	812
XXI. Безбожники . . . . .	814
XXII. Орел и Куры . . . . .	816

## КНИГА ВТОРАЯ

I. Лягушки, просящие Царя . . . . .	819
II. Лев и Барс . . . . .	822
III. Вельможа и Философ . . . . .	823
IV. Мор Зверей . . . . .	824
V. Собачья дружба . . . . .	827
VI. Раздел . . . . .	830
VII. Бочка . . . . .	832
VIII. Волк на псарне . . . . .	834
IX. Ручей . . . . .	836
X. Лисица и Сурок . . . . .	838
XI. Прохожие и Собаки . . . . .	840
XII. Стрекоза и Муравей . . . . .	842
XIII. Лжец . . . . .	843
XIV. Орел и Пчела . . . . .	846
XV. Заяц на ловле . . . . .	848
XVI. Щука и Кот . . . . .	850
XVII. Волк и Кукушка . . . . .	853
XVIII. Петух и Жемчужное зерно . . . . .	854
XIX. Крестьянин и Работник . . . . .	856
XX. Обоз . . . . .	858
XXI. Вороненок . . . . .	860
XXII. Слон на воеводстве . . . . .	863
XXIII. Осел и Соловей . . . . .	864

## КНИГА ТРЕТЬЯ

I. Откупщик и Сапожник . . . . .	869
II. Крестьянин в беде . . . . .	872
III. Хозяин и Мыши . . . . .	875
IV. Слон и Моська . . . . .	876
V. Волк и Волчонок . . . . .	878
VI. Обезьяна . . . . .	880
VII. Мешок . . . . .	882
VIII. Кот и Повар . . . . .	886
IX. Лев и Комар . . . . .	888
X. Огородник и Философ . . . . .	890
XI. Крестьянин и Лисица . . . . .	893
XII. Воспитание Льва . . . . .	895
XIII. Старик и трое Молодых . . . . .	898
XIV. Дерево . . . . .	901
XV. Гуси . . . . .	902

XVI. Свинья . . . . .	904
XVII. Муха и Дорожные . . . . .	906
XVIII. Орел и Паук . . . . .	909
XIX. Лань и Дервиш . . . . .	912
XX. Собака . . . . .	914
XXI. Орел и Крот. . . . .	915

#### КНИГА ЧЕТВЕРТАЯ

I. Квартет . . . . .	919
II. Листы и Корни . . . . .	922
III. Волк и Лисица . . . . .	924
IV. Бумажный Змей . . . . .	926
V. Лебедь, Шука и Рак . . . . .	927
VI. Скворец . . . . .	928
VII. Пруд и Река. . . . .	929
VIII. Тришкин кафтан . . . . .	931
IX. Механик . . . . .	932
X. Пожар и Алмаз . . . . .	934
XI. Пустынник и Медведь . . . . .	936
XII. Цветы . . . . .	938
XIII. Крестьянин и Змея . . . . .	939
XIV. Крестьянин и Разбойник. . . . .	940
XV. Любопытный . . . . .	942
XVI. Лев на ловле . . . . .	944
XVII. Конь и Всадник . . . . .	946
XVIII. Крестьяне и Река . . . . .	948
XIX. Добрая Лисица . . . . .	950
XX. Мирская сходка . . . . .	952

#### КНИГА ПЯТАЯ

I. Демьянова уха. . . . .	955
II. Мышь и Крыса . . . . .	958
III. Чиж и Голубь . . . . .	959
IV. Водолазы . . . . .	960
V. Госпожа и две Служанки. . . . .	964
VI. Камень и Червяк . . . . .	967
VII. Медведь у Пчел . . . . .	968
VIII. Зеркало и Обезьяна . . . . .	970
IX. Комар и Пастух . . . . .	972
X. Крестьянин и Смерть . . . . .	973
XI. Рыцарь . . . . .	974
XII. Тень и Человек . . . . .	976
XIII. Крестьянин и Топор. . . . .	977
XIV. Лев и Волк . . . . .	978
XV. Собака, Человек, Кошка и Сокол. . . . .	979
XVI. Подагра и Паук . . . . .	981

XVII. Лев и Лисица . . . . .	984
XVIII. Хмель. . . . .	986
XIX. Слон в случае . . . . .	987
XX. Туча . . . . .	988
XXI. Клеветник и Змея . . . . .	989
XXII. Фортуна и Нищий . . . . .	990
XXIII. лягушка и Юпитер . . . . .	993
XXIV. Лиса-строитель . . . . .	994
XXV. Напраслина . . . . .	995
XXVI. Фортуна в гостях . . . . .	998

## КНИГА ШЕСТАЯ

I. Волк и Пастухи. . . . .	1005
II. Кукушка и Горlinka . . . . .	1006
III. Гребень . . . . .	1008
IV. Скупой и Курица . . . . .	1010
V. Две Бочки . . . . .	1012
VI. Алкид . . . . .	1013
VII. Аpellес и Oсленок . . . . .	1014
VIII. Охотник . . . . .	1015
IX. Мальчик и Змея . . . . .	1018
X. Пловец и Mоре. . . . .	1019
XI. Oсел и Мужик . . . . .	1020
XII. Волк и Журавль . . . . .	1022
XIII. Пчела и Mухи . . . . .	1024
XIV. Муравей . . . . .	1025
XV. Пастух и Mоре . . . . .	1027
XVI. Крестьянин и Змея . . . . .	1030
XVII. Лисица и Bиноград . . . . .	1032
XVIII. Oвцы и Собаки. . . . .	1033
XIX. Mедведь в сетях . . . . .	1034
XX. Колос . . . . .	1036
XXI. Мальчик и Червяк . . . . .	1038
XXII. Похороны . . . . .	1040
XXIII. Tрудолюбивый Mедведь. . . . .	1042
XXIV. Сочинитель и Разбойник . . . . .	1044
XXV. Ягненок . . . . .	1047

## КНИГА СЕДЬМАЯ

I. Совет Мышей . . . . .	1051
II. Mельник . . . . .	1054
III. Булыжник и Алмаз . . . . .	1056
IV. Mот и Ласточка . . . . .	1058
V. Плотичка . . . . .	1060
VI. Крестьянин и Змея . . . . .	1062
VII. Свинья под Дубом . . . . .	1064

VIII. Паук и Пчела . . . . .	1065
IX. Лисица и Осел . . . . .	1066
X. Муха и Пчела . . . . .	1067
XI. Змея и Овца . . . . .	1068
XII. Котел и Горшок . . . . .	1069
XIII. Дикие Козы . . . . .	1070
XIV. Соловьи . . . . .	1072
XV. Голик . . . . .	1074
XVI. Крестьянин и Овца . . . . .	1076
XVII. Скупой . . . . .	1077
XVIII. Богач и Поэт . . . . .	1080
XIX. Волк и Мышонок . . . . .	1081
XX. Два Мужика . . . . .	1082
XXI. Котенок и Скворец . . . . .	1084
XXII. Две Собаки . . . . .	1085
XXIII. Кошка и Соловей . . . . .	1088
XXIV. Рыбья пляска . . . . .	1090
XXV. Прихожанин . . . . .	1092
XXVI. Ворона . . . . .	1094
XXVII. Пестрые Овцы . . . . .	1095

#### КНИГА ВОСЬМАЯ

I. Лев состаревшийся . . . . .	1099
II. Лев, Серна и Лиса . . . . .	1100
III. Крестьянин и Лошадь . . . . .	1102
IV. Белка . . . . .	1104
V. Щука . . . . .	1106
VI. Кукушка и Орел . . . . .	1108
VII. Бритвы . . . . .	1110
VIII. Сокол и Червяк . . . . .	1112
IX. Бедный Богач . . . . .	1113
X. Булат . . . . .	1116
XI. Купец . . . . .	1118
XII. Пушки и Паруса . . . . .	1120
XIII. Осел . . . . .	1122
XIV. Мирон . . . . .	1124
XV. Крестьянин и Лисица . . . . .	1126
XVI. Собака и Лошадь . . . . .	1128
XVII. Филин и Осел . . . . .	1130
XVIII. Змея . . . . .	1132
XIX. Волк и Кот . . . . .	1133
XX. Лещи . . . . .	1134
XXI. Водопад и Ручей . . . . .	1136
XXII. Лев . . . . .	1137
XXIII. Три Мужика . . . . .	1138

## КНИГА ДЕВЯТАЯ

I. Пастух . . . . .	1143
II. Белка . . . . .	1144
III. Мыши . . . . .	1145
IV. Лиса . . . . .	1146
V. Волки и Овцы . . . . .	1147
VI. Крестьянин и Собака . . . . .	1149
VII. Два Мальчика . . . . .	1150
VIII. Разбойник и Извозчик . . . . .	1151
IX. Лев и Мышь. . . . .	1152
X. Кукушка и Петух . . . . .	1153
XI. Вельможа . . . . .	1154

## БАСНИ, НЕ ВОШЕДШИЕ В ДЕВЯТЬ КНИГ

I. Стыдливый Игрок . . . . .	1157
II. Судьба игроков . . . . .	1157
III. Павлин и Соловей . . . . .	1158
IV. Лев и Человек . . . . .	1159
V. Пир. . . . .	1160
<i>С.В.Голова.</i> Спектр басенного жанра: Эзоп, Лафонтен, Крылов . . . . .	1162
Алфавитный указатель. . . . .	1171